

## **EVALUACIÓN CORRESPONDIENTE AL BLOQUE LECTIVO I**

Los siguientes ejercicios deben ser remitidos según el procedimiento que se indica a continuación.

- Cada trabajo se entregará directamente a los profesores de la asignatura correspondiente, a través del campus virtual. Es decir, los trabajos no se envían a los profesores por correo electrónico, sino que **se suben, cada uno por separado, al campus virtual, en el espacio correspondiente a cada asignatura (los profesores habilitarán las entregas).**
- Cada estudiante entregará sus trabajos, independientemente de que sean individuales o de grupo.
- Como medida de seguridad, además de las entregas al profesor cada estudiante enviará todos los trabajos juntos, en un solo documento pdf, al correo de coordinación: [coordinacionmele@uimp.es](mailto:coordinacionmele@uimp.es). El nombre del archivo debe seguir el siguiente formato 1<sup>er</sup>apellido\_nombre\_bloque1.doc (o PDF).

### **1ª convocatoria: Diciembre**

**Entrega de trabajos:** Hasta el 22 de noviembre de 2024

**Apertura de actas:** 2 de diciembre de 2024. **Cierre de actas:** 18 de diciembre de 2024

### **2ª convocatoria: Febrero**

**Entrega de trabajos:** Hasta el 24 de enero de 2025

**Apertura de actas:** 10 de febrero de 2025. **Cierre de actas:** 26 de febrero de 2025

Fuera de dichos plazos no será admitido ningún trabajo.

## **ESTRUCTURA DOCENTE DEL BLOQUE LECTIVO I**

### **TRAMO 1 (Coord.: Esteban Montoro del Arco)**

- Cód. 100126 - Lengua oral y lengua escrita (1 ECTS)  
-Eladio Duque Gómez
- Cód. 100136 - La investigación en la acción: diseño y desarrollo de proyectos (1 ECTS)  
- Esteban T. Montoro del Arco
- Cód. 100130 - Fundamentos metodológicos en la enseñanza de ELE (1 ECTS)  
-Ventura Salazar García

### **TRAMO 2 (Coord.: Jorge Martí)**

- Cód. 100137 - Observación y práctica docente (2 ECTS)  
-Adolfo Sánchez Cuadrado
- Cód. 100129 - La competencia comunicativa: descripción y niveles (1 ECTS)  
-Mercedes Pérez Serrano
- Cód. 100125 – Semántica pragmática (1 ECTS)  
-Raquel Hidalgo
- Cód. 100131 - Planificación y evaluación de clases (1 ECTS)  
- Beatriz Arribas Arévalo
- Cód. 100124 - Gramática formal y gramática pedagógica (1 ECTS)  
- José P. Ruiz Campillo

### **TRAMO 3 (Coord.: José Amenós)**

- Cód. 100132 - Planificación y evaluación de cursos (1 ECTS)  
-Daniel Escandell Montiel
- Cód. 100127 - El componente sociocultural (1 ECTS)  
- Lourdes Miquel López y María Luisa Gómez Sacristán
- Cód. 100133 – Dinámicas de trabajo y técnicas de comunicación en el aula (1,5 ECTS)  
-Alicia Clavel
- Cód. 100134 – Recursos audiovisuales en el aula de ELE (1,5 ECTS)  
-Antonio Ramos Álvarez

### **TRAMO 4 (Coord.: Marcin Sosinski)**

- Cód. 100135 – Contextos de enseñanza (1 ECTS)  
-Marcin Sosinski
- Cód. 100128 – El texto literario en el aula de ELE (1 ECTS)  
-Rosana Acquaroni

### **PRÁCTICUM I (Coord.: Jorge Martí)**

- Cód. 100138 – Prácticum I (6 ECTS)  
-Jorge Martí Contreras

### **FORMACIÓN LIBRE (Coord.: José Amenós)**

- Cód. 1001143 – Formación libre en el aula de ELE (1 ECTS)
- Cód. 100151 - Formación libre en contextos ELE (2 ECTS)

## **Asignatura 100124 - Gramática formal y gramática pedagógica (1 ECTS)**

José P. Ruiz Campillo ([jr2907@columbia.edu](mailto:jr2907@columbia.edu))

Durante las clases discutimos con ejemplos la importancia de seis “movimientos de conciencia” necesarios para que la gramática que administramos sea realmente operativa:

1. De la descripción a la explicación
2. De la forma al significado
3. Del objetivismo al experiencialismo
4. De la corrección a la eficacia
5. De la sintaxis a la configuración
6. De la interpretación al análisis

Usa tu experiencia o investiga materiales publicados para discutir y ejemplificar cualquiera de los problemas teóricos y pedagógicos relacionados más arriba en fenómenos o temas gramaticales diferentes a los vistos en el curso (o en alguno de ellos ampliado). Incluye junto a la reflexión y la discusión del problema, vías teóricas o prácticas (modelos de instrucción o ejercicios) para su solución. La longitud del ensayo es libre. Se valorarán sobre todo el rigor de la reflexión y el alcance pedagógico del contenido.

## Asignatura 100126 - Lengua oral y lengua escrita (1 ECTS)

Eladio Duque Gómez ([eduque@uimp.es](mailto:eduque@uimp.es))

1. ¿Cuáles pueden ser las principales causas de que un estudiante no hable en clase de ELE? ¿Qué puede hacer el profesor para fomentar la interacción oral en clase? (máx. 900 palabras, 2.5 puntos)
2. ¿El procesamiento del discurso en la comprensión auditiva y lectora es sintético (bottom up) o analítico (top down)? ¿Qué consecuencias tiene esto en la enseñanza de una L2? (máx. 500 palabras, 2.5 puntos).
3. Elija una de las siguientes opciones:
  - a. Elabore una secuencia de actividades basadas en un género textual (oral o escrito). La propuesta debe integrar diferentes destrezas. Indique el nivel de los alumnos a los que se dirige, los objetivos de aprendizaje y los contenidos que se trabajarán con ella (2.5 puntos). Describa brevemente el género textual elegido y justifique la elección de ese género textual y de la secuencia propuesta (2.5 puntos).
  - b. Elabore una secuencia de actividades que trate alguno de los rasgos discursivos o lingüísticos característicos de la lengua oral o de la lengua escrita. La propuesta debe indicar el nivel de los alumnos a los que se dirige, los objetivos de aprendizaje y los contenidos que se trabajarán con ella (2.5 puntos). Describa el rasgo discursivo o lingüístico seleccionado y justifique la elección de ese rasgo y de la secuencia propuesta (2.5 puntos).

## Asignatura 100129 - La competencia comunicativa: descripción y niveles (1 ECTS)

Mercedes Pérez Serrano ([mperezserrano@ucm.es](mailto:mperezserrano@ucm.es))

### EVALUACIÓN

Responda en un informe a las siguientes preguntas.

1. Escoja uno de los modelos de competencia comunicativa visto en clase:
  - Canale (1983);
  - Bachman (1990),
  - Celce Murcia y Dörnyei (1995);
  - *MCER VC* (Consejo de Europa, 2018)

Describa el modelo y explique qué supuso en el desarrollo del concepto de competencia comunicativa. (2,5 puntos).

2. Explique en qué consiste la dimensión horizontal y vertical del MCER. Ponga algún ejemplo (2 puntos).
3. Explique brevemente qué es el *PCIC* y qué relación tiene con el MCER. Después, escoja una función comunicativa (por ejemplo, *Dar una opinión, Ofrecer e invitar*, etc.) y fíjese en cómo evolucionan los exponentes lingüísticos a medida que aumenta el nivel de competencia en el *PCIC*. Coméntelo. (2,5 puntos).
4. Escoja un manual de español como lengua extranjera. Partiendo del esquema de competencia comunicativa que has escogido en la pregunta 1, analice las siguientes cuestiones relativas a una unidad del manual: reconozca cómo se concibe, introduce y aplica la competencia comunicativa e identifique las subcompetencias (del modelo escogido) en los ejercicios/ tareas/ secciones de la unidad. (3 puntos).

## Asignatura 100130 - Fundamentos metodológicos en la enseñanza de ELE (1 ECTS)

Ventura Salazar ([vsalazar@ujaen.es](mailto:vsalazar@ujaen.es))

### EVALUACIÓN

A) *Parte teórica y de reflexión (1.5 puntos cada una).*

1. Exponga las semejanzas y diferencias de dos de los principales enfoques comunicativos: el enfoque nocio-funcional y el enfoque por tareas.
2. Explique en qué consiste la *secuencia pedagógica P-P-P*.
3. ¿Cuáles son las actividades comunicativas de la lengua, según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER)? Explíquelas.
4. ¿Qué es una tarea y cuáles son sus modalidades principales, en función de la fuente de material?

*B) Parte práctica y de aplicación (4 puntos).*

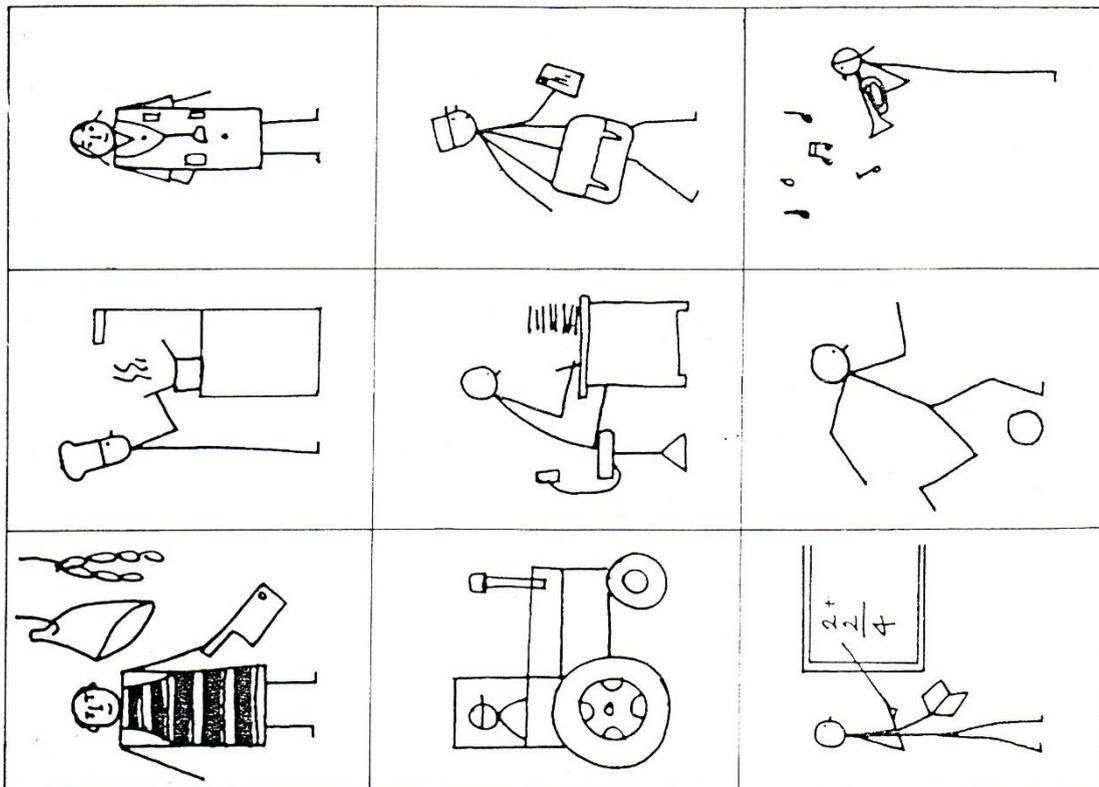
5. Analice la siguiente actividad didáctica. Entre otros aspectos, debe explicar qué objetivos persigue y en qué medida resulta adecuada de acuerdo con los principios de la enseñanza comunicativa de lenguas.

Primera fase. Se preparan de 9 a 12 tarjetas con imágenes relativas a un determinado ámbito nocional (el ejemplo presentado recoge profesiones). Se pide a los estudiantes que indiquen las palabras correspondientes a cada imagen. Las que resulten desconocidas deben ser averiguadas por el procedimiento que deseen (consultar un diccionario, preguntar a un compañero o al profesor, etc.).

Segunda fase (por parejas). Una vez presentadas las palabras que corresponden a las imágenes, se distribuye a los estudiantes por parejas para realizar el siguiente juego. Se solicita a cada estudiante que escriba una lista con seis de las palabras manejadas. Esa lista debe permanecer oculta a los ojos del compañero, pues el juego consiste precisamente en averiguarla (las seis palabras y el orden en que están dispuestas). El estudiante que inicia el juego (A) escribe una lista, para ver si coincide con la del compañero. El segundo estudiante (B) debe indicar el grado de acierto. El signo 0 indica que la palabra es correcta, y está en la posición adecuada. El signo X indica que la palabra figura en la lista, pero no en el lugar en que la ha situado el compañero. La falta de signo significa que esa palabra no figura en la lista (¡por supuesto, no vale mentir!). He aquí un ejemplo:

Carnicero (X); futbolista; cartero (0); agricultor; cocinero (X); maestro (0).

Esto indica que las palabras 'cartero' y 'maestro' están en la lista del jugador B en la misma posición en las que las ha escrito A. 'Carnicero' y 'cocinero' están en la lista, pero en posiciones distintas. 'Futbolista' y 'agricultor' no forman parte de esa lista. Después de esto, es el jugador B el que intenta averiguar la lista de A, por el mismo procedimiento. El juego se repite en jugadas sucesivas hasta que uno de los jugadores acierte por completo la lista del compañero.



## **Asignatura 100131 - Planificación y evaluación de clases (1 ECTS)**

Beatriz Arribas Arévalo (barribasa@cervantes.es)

### **1. ¿En qué consiste la tarea de evaluación?**

---

La tarea de evaluación consiste en **planificar una sesión de clase** (2,5 h) para un grupo de estudiantes de español en un contexto dado por la profesora y argumentar cada una de las decisiones de planificación que toméis. La planificación que diseñéis puede ser tanto para una sesión **presencial** como para una sesión **en línea**.

Para ello, previamente deberéis:

- Conocer el programa de curso y el manual que se utiliza, así como la unidad en la que se inserta el plan de clase que vas a elaborar.
- Haber observado alguna otra clase en ese contexto con el fin conocer el nivel del grupo, las necesidades e intereses de los estudiantes y las dinámicas de trabajo a las que están acostumbrados.

Siempre que podáis, os animamos a compartir vuestro plan con otras personas de la clase u otros colegas que cuenten con experiencia. De esta manera, podréis contar con sus observaciones para mejorar vuestra planificación, antes de enviar el trabajo, y seguir aprendiendo.

### **2. ¿Con quién se realiza la tarea de evaluación?**

---

Esta tarea **no es individual**, es para realizar con otras personas de clase, es decir, en parejas o grupos de 3. Vosotros organizáis los grupos.

### **3. ¿Qué hay que incluir en la tarea de evaluación?**

---

Necesitáis incluir los siguientes documentos:

- a. La **planificación de la sesión** para el contexto dado por las profesoras (sirviéndoos de la herramienta que ofrecemos en el anejo 1 u otra similar y con una extensión máxima de 2 páginas DIN A4).
- b. **Todos los materiales** necesarios para que los estudiantes realicen las actividades, estén o no en el manual del curso.
- c. **Ejemplos de las producciones que os imagináis** que podrían hacer los estudiantes cuando producen algún texto escrito u oral (con una extensión máxima de 1 página DIN A4).
- d. La **argumentación** de vuestras decisiones de planificación (sirviéndoos de la herramienta que recogemos en el anejo 2 y con una extensión máxima de 2 páginas DIN A4). Tenéis que verbalizar por qué planteáis cada actividad haciendo uso de los conceptos teóricos trabajados en la asignatura, ya que se tendrá en cuenta de cara a la evaluación. La reflexión debe tener forma de texto, por lo que es importante que no os limitéis a responder las preguntas de manera aislada. Recordad la necesidad de ser concretos y seleccionar información significativa dada la extensión máxima que debe ocupar el trabajo.

#### 4. ¿Qué criterios de evaluación se van a seguir para evaluar esta tarea?

A continuación compartimos con vosotros los criterios de los que nos serviremos para evaluar esta tarea. Os animamos a utilizarlos del siguiente modo:

- **durante** la realización del trabajo, como **guía de orientación**;
- al **final** del trabajo, como **lista de comprobación**.

Por favor, **NO hace falta que los incluyáis en el trabajo**. Son solo una herramienta de orientación que os ofrecemos para la elaboración del trabajo.

Criterios de evaluación	✓
<b>En la planificación de la sesión de clase (anejo 1), aseguraos de lo siguiente:</b>	
Habéis identificado los objetivos comunicativos de la sesión y los productos que van a elaborar los estudiantes.	
Habéis enunciado los objetivos (para la clase y para las actividades) en términos de lo que van a hacer los estudiantes.	
Habéis seleccionado una secuencia de actividades que lleva a alcanzar los objetivos que proponéis.	
Habéis desglosado los distintos tipos de recursos (lingüísticos, culturales y estrategias) de los que necesitan apropiarse los estudiantes y habéis recogido cómo se irán apropiando de ellos en cada actividad.	
Habéis incluido interacciones variadas y adecuadas para conseguir los objetivos.	
Habéis incluido materiales variados y adecuados para conseguir los objetivos.	
Habéis seleccionado alguna herramienta que os permita evaluar la clase y la habéis descrito o incorporado.	
<b>En la argumentación de las decisiones de planificación (anejo 2), aseguraos de que:</b>	
Habéis respondido a todas las preguntas planteadas, remitiendo sistemáticamente a evidencias extraídas de vuestra planificación.	
Habéis utilizado los conceptos teóricos vistos en las sesiones de clase y en la bibliografía para justificar vuestras reflexiones.	
<b>Aseguraos también de que, junto a la planificación de la sesión de clase:</b>	
Habéis incluido todos los materiales con los que van a trabajar los estudiantes, de manera que una tercera persona pueda entender con facilidad el plan.	
Habéis incluido algún ejemplo de las producciones orales o escritas que imagináis que podrían hacer los estudiantes.	

**Por último, aseguraos también de que:**

El trabajo resulta claro y está bien expuesto y redactado.

## Asignatura 100134 - Recursos audiovisuales en el aula ELE (1,5 ECTS)

Antonio Ramos Álvarez ([aramosalvarez@educa.madrid.org](mailto:aramosalvarez@educa.madrid.org))

### 1. Descripción del Trabajo Final

El objetivo principal del trabajo es familiarizarse con el uso de los medios audiovisuales, ofreciendo las pautas necesarias para su aplicación práctica en el aula. Para ello se proporcionará un breve repertorio de herramientas en línea de tratamiento básico de sonido y vídeo, así como una amplia bibliografía y recursos de utilidad, con cuya ayuda se diseñará una secuencia de actividades basadas en múltiples formatos audiovisuales. La secuencia se empezará a realizar durante el período docente y en ella deberá haber como mínimo 3 o 4 actividades conforme a la secuencia de previsualizado, visionado y postvisualizado. Se espera, además, que una de las actividades integre un vídeo interactivo diseñado ad hoc mediante alguna de las herramientas interactivas presentadas en clase.

La realización del trabajo puede hacerse individualmente o en grupos de 2 o 3 integrantes como máximo. En este caso, se espera que la participación sea equitativa y que todos los miembros del grupo trabajen colaborativamente en la realización del trabajo, pues la calificación obtenida será la misma para todos los integrantes.

Una vez terminado el trabajo, este será enviado INDIVIDUALMENTE\* a través del Campus Virtual, donde estará habilitada una sección a tal efecto con su correspondiente plazo de entrega para cada convocatoria.

\* Si se hace el trabajo en grupo, cada miembro deberá **subir el archivo individualmente** al Campus Virtual.

### 2. Criterios de evaluación (1 punto cada uno)

- 1. Fundamentación teórica en relación con los contenidos de la asignatura:** manejo de las fuentes bibliográficas sugeridas o propias con respecto a estrategias de comprensión A/V o AV, alfabetizaciones múltiples, integración de diferentes ACL, uso de las TIC, prosumición audiovisual, desarrollo de la competencia intercultural, etc.
- 2. Pertinencia de las actividades (I):** para el nivel de dominio lingüístico del grupo.
- 3. Pertinencia de las actividades (II)** para el contexto de enseñanza del grupo.

- 4. Pertinencia de las actividades (III):** para favorecer el aprendizaje autónomo (aula invertida) y motivar al alumno (ludificación).
- 5. Selección de los materiales audiovisuales:** conforme a criterios de calidad, actualidad, significatividad para el alumno, etc.
- 6. Diseño o edición de vídeos didácticos:** se incluyen al menos dos ejemplos de vídeos editados o diseñados con las herramientas en línea mostradas en clase.
- 7. Secuencia didáctica coherente:** actividades de previsionado, visionado y postvisionado debidamente adaptadas e integradas en la secuencia.
- 8. Ficha del profesor:** claridad y precisión terminológica, explicación y justificación de los contenidos, inclusión de la clave de respuestas.
- 9. Originalidad en el planteamiento de la secuencia:** no se admitirán materiales publicados o adaptados sin el consiguiente permiso de la editorial o de sus autores. Se podrán adaptar REA u otros materiales con licencia *Creative Commons* (CC BY o CC BY SA).
- 10. Ortografía, presentación y redacción.**

## **Asignatura 100137 - Observación y práctica docente (2 ECTS)**

Adolfo Sánchez Cuadrado (adolfos@ugr.es)

SE1.- Asistencia a actividades presenciales.

SE4.- Realización y defensa de trabajos.

La calificación final del módulo se distribuye de la siguiente manera:

- **Participación activa en el desarrollo de las sesiones presenciales (30%).** Se espera que el masterando contribuya al desarrollo de las sesiones en los siguientes tres aspectos: (a) focalización en el contenido de las sesiones, (b) interacciones directas con el responsable del módulo y/o otros compañeros y (c) participación en las actividades colaborativas.
- **Elaboración de un plan personal de observación (70%).** Los masterandos diseñarán y pondrán en práctica (individualmente o en grupos de un máximo de tres miembros) un plan de observación según las instrucciones proporcionadas durante el período de docencia del módulo, a partir del cual se confeccionará un informe de observación que será entregado y corregido por el responsable del módulo según los criterios expuestos durante el módulo teórico.

## **Asignatura 100132 - Planificación y evaluación de cursos (1 ECTS)**

Daniel Escandell Montiel ([danielescandell@usal.es](mailto:danielescandell@usal.es))

El esquema simplificado de programación que encontrará a continuación contiene múltiples problemas en sus contenidos. Se trata de una programación que se ha propuesto para emplearse con un grupo de estudiantes adolescentes (15 a 16 años) provenientes de Gabón que van a realizar un curso en España durante dos semanas con un total de 20h lectivas. Han estudiado la lengua en su centro de educación secundaria durante el último año.

Revise críticamente la programación y responda claramente a las dos partes de la tarea que se indican a continuación:

Parte 1. Comente de forma razonada sus objetivos generales y contenidos. Escriba un breve informe siguiendo este guion:

- a. En cuanto a su estructura, ¿se recogen todos los componentes necesarios para una correcta programación? Señale puntos favorables y cuestionables.
- b. En cuanto a sus contenidos, ¿se ajustan a las características del curso y el nivel de los alumnos? ¿La adecuación de los contenidos es coherente? Señale puntos favorables y cuestionables.

Parte 2. Presente una versión alternativa de los contenidos recogidos en los apartados de «objetivos», «orientación metodológica» y «evaluación». Redacte nuevas versiones de los contenidos de los tres apartados según deban aparecer en el documento de la programación con los cambios necesarios para que estas partes de la programación resulten adecuadas y coherentes con curso, contenidos y estudiantes.

<b>ESQUEMA PARA EL DESARROLLO DE LA PROGRAMACIÓN</b>	
<b>ASIGNATURA</b>	Lengua Española
<b>Nivel</b>	B1
<b>CURSO</b>	Quincenal (20 horas)
<b>OBJETIVOS GENERALES</b>	

1. *Facilitar al alumno los medios para que pueda relacionarse con habitantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad.*
2. *Capacitar al alumno para participar en una conversación o debate mostrando diferentes habilidades de cooperación.*
3. *Enseñar al alumno a producir textos, tanto orales como escritos, perfectamente comprensibles en cualquier tema relacionado con sus intereses.*

UNIDAD	CONTENIDOS		
	FUNCIONALES	LINGÜÍSTICOS	SOCIOCULTURALES
<p><b>1</b></p> <p><b>¿Cómo va tu español?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Hablar de la identidad</li> <li>☞ Hablar de la procedencia</li> <li>☞ Saludar y despedirse</li> <li>☞ Hablar de gustos y preferencias</li> <li>☞ Opinar y preguntar la opinión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Verbo <i>llamarse</i></li> <li>☞ Pronombres y adjetivos interrogativos</li> <li>☞ Verbo <i>gustar, preferir</i> y afines</li> <li>☞ Verbos de opinión con indicativo y/o subjuntivo.</li> <li>☞ Gentilicios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ El español en el mundo</li> <li>☞ Saludos y despedidas formales e informales</li> </ul>
<p><b>2</b></p> <p><b>Ayer, hoy, mañana y siempre</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Hablar de acciones habituales en presente y en pasado</li> <li>☞ Expresar acciones en el futuro</li> <li>☞ Expresar acciones en el pasado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Presente de indicativo</li> <li>☞ <i>Estar</i> + gerundio</li> <li>☞ <i>Ir a</i> + infinitivo/Futuro/Pr esente con valor de futuro</li> <li>☞ Pasados: <i>he cantado/canté/cantaba/había cantado</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Hábitos sociales y costumbres cotidianas</li> <li>☞ La familia y las relaciones personales.</li> </ul>
<p><b>3</b></p> <p><b>Habla más alto, por favor</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Hacer peticiones</li> <li>☞ Dar órdenes e instrucciones</li> <li>☞ Dar consejos</li> <li>☞ Pedir, conceder y denegar permiso</li> <li>☞ Convencer, persuadir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Imperativo (verbos regulares e irregulares)</li> <li>☞ Imperativo negativo</li> <li>☞ Imperativos lexicalizados</li> <li>☞ Verbos de influencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Fórmulas de cortesía</li> <li>☞ Diversas formas de dar órdenes según la situación</li> <li>☞ Lo que está y no está permitido: comportamiento en sociedad</li> </ul>
<p><b>4</b></p> <p><b>Quiénes somos y dónde estamos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Hacer descripciones</li> <li>☞ Definir</li> <li>☞ Identificar</li> <li>☞ Situar en el espacio y en el tiempo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Verbos <i>ser</i> y <i>estar</i> usos generales usos específicos algunas expresiones coloquiales</li> <li>☞ Relativos</li> <li>☞ <i>Indicativo/subjuntivo</i> en frases relativas</li> <li>☞ Diferencias <i>está/hay</i></li> <li>☞ Preposiciones y adverbios de localización espacial y temporal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ El ámbito profesional</li> <li>☞ Profesiones y actividades</li> <li>☞ La ciudad: urbanismo, transporte, espacios...</li> <li>☞ Tiendas y establecimientos comerciales</li> </ul>
<b>ORIENTACIÓN METODOLÓGICA</b>			

La metodología parte de las actividades que los alumnos deberán realizar comunicándose en la lengua. Sobre la base de las tareas que se proponen en cada unidad, los profesores y los alumnos determinarán qué unidades de los distintos niveles de descripción de la lengua serán objeto de aprendizaje.

En el desarrollo de las sesiones, se fomentará en todo momento la participación del aprendiente y se favorecerá la comunicación real, no solo en la vertiente oral, sino también en la escrita, en consonancia con las necesidades objetivas y subjetivas detectadas.

Finalmente, en la presentación y desarrollo de las actividades se atenderá a las diferencias individuales de los aprendientes y se considerarán los distintos estilos de aprendizaje a través de una tipología de actividades amplia y variada. El trabajo autónomo se combinará con el trabajo en parejas y en grupo, y se facilitarán recursos que ayuden a los discentes a planificar, controlar y evaluar el desarrollo de su aprendizaje.

#### **EVALUACIÓN**

La evaluación consistirá en un único examen final escrito integrado por tres tareas: una tarea de comprensión oral, otra de comprensión auditiva y otra de producción escrita. La calificación obtenida en este examen supondrá un 65% de la nota final del curso.

La parte oral se valorará a partir de una exposición individual de media hora de duración sobre alguno de los contenidos socioculturales vistos en el curso. Se juzgará la claridad en la exposición del tema, la corrección de la expresión, la adecuación del vocabulario empleado y la fluidez en el uso del español. Esta calificación supondrá un 35% de la nota final del curso.

## Asignatura 100133 - Dinámicas de trabajo y técnicas de comunicación en el aula (1,5 ECTS)

Alicia Clavel Martínez ([a\\_clavel@hotmail.com](mailto:a_clavel@hotmail.com)),  
([alicia.clavel@profesores.uimp.es](mailto:alicia.clavel@profesores.uimp.es))

La evaluación de esta asignatura consta de una sola tarea de desarrollo en dos fases, primero grupal y, posteriormente, individual.

### TAREA

Fase grupal: Al final de cada una de las sesiones, la profesora facilitará una serie de preguntas que faciliten el debate de los asuntos tratados en clase por parte del grupo. El objetivo será el de elaborar un borrador colectivo a modo de diario.

Fase individual: Una vez finalizado el curso, cada alumno debe desarrollar una infografía acompañada de un breve contenido explicativo (en formato textual, auditivo o audiovisual) a partir de los temas debatidos previamente en grupo y que servirá para evaluar el aprovechamiento de la asignatura.

Extensión máxima: 500 palabras

## Asignatura 100136 - La investigación en la acción: diseño y desarrollo de proyectos (1 ECTS)

Esteban T. Montoro del Arco ([emontoro@uimp.es](mailto:emontoro@uimp.es))

La evaluación de esta asignatura consta de una parte individual (que supone el 60 % de la calificación final) y una tarea grupal (40 % de la calificación final).

### A) Actividades individuales (60 %)

1. Introduce las citas bibliográficas de las referencias facilitadas más abajo y completa estas formando un listado. Utiliza para ello las herramientas de Word, con estilo APA, tanto para las citas dentro del texto como para la elaboración del listado de referencias. Justifica aparte por qué has introducido las citas en cada caso.

El chamorro es considerado un español-austronesio o una lengua mixta hispano-austronesia o, al menos, una lengua que ha surgido de un proceso de contacto y de *criollización* en la isla de Guam, ya que el chamorro moderno no está sólo influido en vocabulario, sino que tiene en su gramática numerosos elementos de origen español: verbos, artículos, preposiciones, numerales, conjunciones, etc. Ese proceso, que comenzó en el siglo XVII y terminó a principios del siglo XX, significó un cambio profundo desde el chamorro antiguo (paleo-chamorro) hasta el chamorro moderno (neo-chamorro), en su gramática, fonología y léxico.

El chamorro parece ser más bien un semicriollo, es decir, una forma criollizada de español con elementos austronesios, en definitiva, una lengua mixta. No obstante, dado el proceso descriollizador y de imposición cultural anglófila llevado a cabo por la administración estadounidense hace pensar que el chamorro hacia finales del siglo XIX era un auténtico español criollo. Se estima que en 1898, el índice de alfabetización en chamorro en Guam era del 75 %. Esta cifra potencia la idea de un auténtico español criollo, ya que en esas fechas la alfabetización colonial en lenguas no europeas era marginal y ese alto nivel hace pensar en una identificación de chamorro con un español criollo, ya que sí es posible que el 75% de la población tuviese capacidad para escribir y leer español. Esta indistinción de lengua criolla y español en el pasado que según avanza el tiempo se va separando está aún sucediendo con las lenguas chavacanas en Filipinas. Sus hablantes fueron considerados hispanohablantes durante los primeros censos del siglo XX debido a que la criollización del idioma original había llegado a límites de subdialectos del español, la pérdida del referente español educativo durante 100 años ha revertido y está aún revirtiendo el proceso, donde los hablantes más ancianos de las lenguas chavacanas son capaces de entender y hacerse entender en español fácilmente mientras que entre los más jóvenes la dificultad aumenta considerablemente, incluso la inteligibilidad mutua entre jóvenes y ancianos está parcialmente restringida debido a la relativamente rápida descriollización de los criollos hispano-pacíficos.

Otros lingüistas consideran al chamorro de Guam un español-austronesio por la mayor influencia del castellano, mientras que el chamorro de Marianas del Norte y Carolinas combina elementos de español, austronesio, japonés y alemán, principalmente.

Por otra parte, aunque ha habido una entrada masiva de préstamos del español e incluso influencia del español en el sistema de sonidos del chamorro, la influencia es lingüísticamente superficial, sin apenas efectos en la gramática.

*Referencias bibliográficas*

*Chamorro Reference Grammar.*

*Chamorro: a complete course of study.*

*Del español al chamorro: lenguas en contacto en el Pacífico.*

*El elemento español en la lengua chamorra*

*The design of agreement: Evidence from Chamorro.*

2. Examina los siguientes enunciados e indica cómo los corregirías.

- a) El científico se entrevistó con el cardenal en su casa.
- b) El investigador copió cuidadosamente las letras de las canciones presentadas en su despacho.
- c) El presidente preguntó al secretario sobre el escrito que le había entregado para revisarlo.
- d) Se procedió a la votación debido al cansancio de los diputados después de la larga espera.
- e) Los investigadores no pudieron terminar el proyecto dentro del plazo concedido por falta de medios.
- f) El emperador reunió a los generales de los ejércitos aliados, pero no quiso la inclusión de los letrados.

3. Evalúa los siguientes resúmenes y determina su adecuación. Razona tu respuesta.

1	El español en China ha experimentado cambios a lo largo de los años, desde los inicios de su enseñanza en 1952 y su desarrollo durante 1952-1999, hasta su rápido crecimiento a partir del año 2000 y en el momento próspero actual. De toda la oferta educativa del español, se centra la atención en la Filología Hispánica que sigue siendo la vía principal para formar a profesionales de la lengua española. Se observa que el número de universidades que imparten cursos de español pasó de 12 del 1999 a unas 67 en el año 2014. Al mismo tiempo, se ve que la enseñanza del español en China todavía es un campo de estudio muy joven e inevitablemente presenta ciertos problemas.
2	Las denominadas Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TICs), presentes hoy día en todos los ámbitos de nuestra sociedad, han afectado de forma notable el ámbito educativo. En este sentido, la enseñanza de lenguas extranjeras ha visto cómo en las últimas décadas las TICs han contribuido a desarrollar una metodología comunicativa, que aprovecha las ventajas de estas modernas herramientas informáticas. Nuestra intención en este trabajo es analizar la integración de las TICs en el proceso de enseñanza-aprendizaje del Español como Lengua Extranjera (ELE), realizando una breve reflexión sobre su idoneidad y los recursos informáticos disponibles en la actualidad.
3	Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) se han alzado a día de hoy como un instrumento de gran influencia en la sociedad actual, sobre todo, en el contexto educativo. En este sentido, el presente estudio se centra en analizar la influencia de los recursos y herramientas digitales en la educación con la finalidad de motivar a los estudiantes en el aula. En relación a la metodología, se ha llevado a cabo una investigación exploratoria, optando por una metodología cuantitativa con el uso de las encuestas como herramienta de recolección de datos. Se ha contado con la participación de un total de 120 estudiantes de centros públicos, privados y concertados de la etapa de Educación Secundaria Obligatoria en la provincia de Málaga (España).
4	Este estudio examina el uso de marcadores discursivos en español e inglés entre hablantes de español de primera, segunda y tercera generación en Chicago, Illinois, comparando a hablantes mexicanos, puertorriqueños y MexiRican. Encontramos que "so" es un préstamo lingüístico central para todos los grupos, aunque hubo algunas diferencias en la frecuencia de uso de los marcadores discursivos entre las diferentes variedades del español. También observamos que, de todas las variables analizadas, un menor dominio del español se correlaciona más fuertemente con un uso más frecuente de "so" en detrimento de "entonces". Predecimos que estos dos marcadores discursivos coexistirán durante algún tiempo, pero que la frecuencia de "so" puede aumentar y la frecuencia de "entonces" puede disminuir en todas las funciones con las generaciones subsiguientes.

4. Incorpora los signos de puntuación y marcas ortotipográficas necesarias para la comprensión de

los siguientes textos.

Jacques le Goff nos recuerda que desde antiguo se distinguían dos tipos de risa que ya en el antiguo testamento se denominaban con dos sustantivos diferentes la palabra *sâhaq* servía para hacer referencia a la risa alegre, feliz, natural de aquí viene el nombre Isaac, que significa risa, mientras que la palabra *lâaq* servía para referirse a la risa que nace de la burla y que es denigrante. Los griegos también tenían dos palabras *gelân* y *katagélân* que se refieren a la risa natural y a la maliciosa respectivamente el latín sin embargo solo tenía una palabra *risus*

Es importante tener en cuenta que en el modelo gramatical generativista que estamos empleando las categorías gramaticales tradicionales que reciben el nombre de categorías funcionales son entidades formales abstractas manipuladas por la sintaxis y que determinan la interpretación semántica. La sintaxis o sistema computacional básicamente un sistema recursivo de combinación binaria y endocéntrica de unidades emplea esas categorías funcionales junto con el resto de conceptos humanos para construir denominaciones eventos situaciones y proposiciones. Dichas categorías cuyo elenco y jerarquía es por supuesto objeto de investigación y controversia se suponen universales y comunes a todos los seres humanos ya que formarían parte de la FL invariable en tiempo histórico en el sentido de que emergerían de la conexión entre el sistema computacional y el sistema conceptual. Así, entidades formales pero interpretables como singular, contable, dirección, procedencia, presente, pasado, futuro, negativo, conocido, desconocido, vivo, muerto, humano, etc., se asumen consustanciales al pensamiento humano y deberían ser invariables y uniformes en la especie

## B) Tarea grupal

Imaginad que se os encarga un curso de E/LE con un grupo de estudiantes del mismo nivel, aunque de diversa procedencia o características. Tras las primeras clases, observáis que no todos responden igual a vuestros estímulos, que no avanzan de la misma forma, que parecen tener distintas estrategias de aprendizaje o que se comportan en clase de modo distinto, por poner solo unos ejemplos.

Diseñad un pequeño proyecto de investigación que os permita conocer mejor a vuestros estudiantes así como observar los resultados de las posibles modificaciones que introduzcáis en vuestros planteamientos iniciales. Entre otras cosas, debéis: a) definir bien las características de vuestro grupo; b) identificar claramente el problema o los problemas de partida y delimitar cuidadosamente qué es lo que queréis investigar; c) decidir el tipo de pregunta que formularéis, así como el tipo de datos que pretendéis emplear y el tipo de análisis (cuantitativo, cualitativo, ambos) al que va orientado vuestro trabajo; d) diseñar la herramienta pertinente para la recogida de los datos.

Los criterios de evaluación de esta actividad están contemplados en uno de los anejos de los materiales de la asignatura.

## **Asignatura 100125 - Semántica pragmática (1 ECTS)**

Raquel Hidalgo Downing ([rhidalgo@filol.ucm.es](mailto:rhidalgo@filol.ucm.es))

Para este bloque los alumnos habrán de realizar un ejercicio.

Se puede elegir entre a) o b):

a) Realizar un ensayo de 6-12 páginas en el que se resumen los principales conceptos o áreas de la de la semántica pragmática en la enseñanza de ELE a partir del análisis crítico de una o dos lecturas realizadas en clase.

b) Proponer y realizar una actividad didáctica o conjunto de actividades didácticas que responda al objetivo de poner en práctica uno o varios conceptos semánticos y/o pragmáticos y, por tanto, de cómo incorporarlos al aula de ELE.

## **Asignatura 100127 - El componente sociocultural (1 ECTS)**

Lourdes Miquel ([Lourdesmiquel1@gmail.com](mailto:Lourdesmiquel1@gmail.com))

María Luisa Gómez Sacristán ([marialuisa.gomez@cervantes.es](mailto:marialuisa.gomez@cervantes.es))

A tenor de los objetivos que establece el Marco y el Plan Curricular del Instituto Cervantes, escoge un acto de habla que contenga elementos socioculturales, analiza cuáles son y propón una actividad para poder garantizar que los estudiantes podrán descubrir y entender los contenidos socioculturales propuestos y ser capaces de actuar adecuadamente de acuerdo con ellos. Justifica el porqué de la elección y usa referencias bibliográficas.

## **Asignatura 100128 - El texto literario en el aula de ELE (1 ECTS)**

Rosana Acquaroni Muñoz ([rosana.acquaroni@gmail.com](mailto:rosana.acquaroni@gmail.com);  
[rosana.acquaroni@profesores.uimp.es](mailto:rosana.acquaroni@profesores.uimp.es))

La tarea de evaluación consiste en:

- 1.** Escoger una secuencia didáctica (puede proceder de algún manual y/o de algún material de Internet pensado para ELE) en la que se trabaje con un texto literario y que no haya servido de ejemplo durante nuestra asignatura.
- 2.** Analizarla de forma crítica valorando los siguientes aspectos (cada uno de ellos será un apartado o sección dentro del trabajo, que **no superará las 10 páginas**):
  - a)** El **enfoque metodológico** desde el que están diseñadas cada una de las actividades.
  - b)** **Los objetivos y competencias** que desarrolla dicha secuencia.
  - c)** La **adecuación del texto literario al nivel de dominio** a la que va dirigida.
  - d)** **Propuesta para mejorar/ampliar una de las actividades** de acuerdo con el enfoque comunicativo y el modelo de secuencia integrada que vimos a lo largo de nuestra asignatura.

## **Asignatura 100135 - Contextos de enseñanza (1 ECTS)**

Marcin Sosinski ([sosinski@ugr.es](mailto:sosinski@ugr.es))

1. Escoge una actividad de un manual de ELE editado en España y adáptala a la modalidad americana del español. Explica las modificaciones introducidas.
2. Escoge una actividad de un manual de ELE y adáptala a un grupo de alumnos de una lengua materna determinada. Explica las modificaciones introducidas.
3. Diseña una secuencia didáctica para alumnos adultos no alfabetizados: elige un nivel y un tema, escoge las palabras generadoras apropiadas, aplica los procedimientos de síntesis y análisis.

## **Asignatura 100138 - Prácticum I (6 ECTS)**

Jorge Martí Contreras ([jmarti@uji.es](mailto:jmarti@uji.es))

El trabajo tendrá una extensión **máxima de 10 páginas** y deberá contener los apartados que se incluyen a continuación:

1. Análisis del contexto de enseñanza.
2. Establecimiento de objetivos personales concretos.
3. Materiales y recursos didácticos: análisis de materiales y recursos utilizados por el tutor y por el masterando.
4. Planificación: propuesta y análisis crítico de un plan de clase.
5. Análisis crítico de la propia actuación docente.
6. Actualización del conocimiento en relación con los temas trabajados en el componente teórico del bloque I.
7. Revisión de los objetivos personales y autoevaluación.

Los criterios que el coordinador de prácticas y tutor aplicarán para la evaluación del informe son:

<b>Criterio</b>	<b>Descripción</b>	<b>Puntos</b>
<b>Contenidos</b>	Análisis objetivo y relevante del contexto de prácticas	1
	Objetivos realistas y explicitados claramente	1
	Análisis de los materiales y recursos, así como del plan de clase con criterio metodológico, que incluya justificaciones y explicaciones	2
	Reflexión profunda y crítica sobre el supuesto práctico de actuación propia en el aula	1,5
	Autoevaluación: reconocimiento de los méritos y detección de áreas de mejora, así como visión realista del proceso.	1,5
	Referencias bibliográficas adicionales y relación con conocimientos teóricos adquiridos durante el Máster	2
<b>Calidad del texto</b>	Se valorará la presentación, ortografía, sintaxis, cohesión, coherencia y adecuación del texto Puede restar hasta 2 puntos de la nota.	1

## **Asignatura 1001143 – Formación libre en el aula de ELE (1 ECTS)**

José Amenós Pons ([jose.amenos@profesores.uimp.es](mailto:jose.amenos@profesores.uimp.es))

Realice un resumen crítico y reflexivo de al menos dos de las cinco conferencias a las que ha asistido, dentro de las que ofrece el programa del MELE. No olvide que debe destacar los aspectos que, a su parecer, le pueden resultar más útiles en el desarrollo de su docencia.

La extensión mínima del trabajo será de 3 páginas en total.

## **Asignatura 100151 – Formación libre en contextos ELE (2 ECTS)**

José Amenós Pons ([jose.amenos@profesores.uimp.es](mailto:jose.amenos@profesores.uimp.es))

Realice un resumen crítico y reflexivo de al menos tres de las cinco conferencias a las que ha asistido, dentro de las que ofrece el programa del MELE. No olvide que debe destacar los aspectos que, a su parecer, le pueden resultar más útiles en el desarrollo de su docencia.

La extensión mínima del trabajo será de 5 páginas en total.

**OBSERVACIÓN:** Las asignaturas 1001143 y 100151 se encuadran formalmente dentro del bloque 2 del MELE. Los créditos de estas dos asignaturas pueden cursarse a partir de las conferencias que se ofrecen en el máster, o bien pueden convalidarse con la participación en actividades formativas externas. Las notas de estas dos asignaturas aparecerán cuando el estudiante curse el bloque 2.